



Народное слово

Узбекистан —
государство
с великим
будущим

Издается с 1 января 1991 года • Http: Narodnoeslovo.uz • E-mail: info@narodnoeslovo.uz • 16 ноября 2010 года, N 221 (5106)

Вторник

ПРИЕМ В РЕЗИДЕНЦИИ ОКСАРОЙ

Президент Республики Узбекистан Ислам Каримов 15 ноября в резиденции Оксарой принял делегацию Европейского Союза (ЕС) во главе с комиссаром ЕС по развитию Андрисом Пиебалгсом.



Приветствуя гостей, глава нашего государства выразил удовлетворение состоянием и уровнем развития отношений между Узбекистаном и ЕС.

— Сегодня мы являемся свидетелями динамики роста наших отношений с Европейским Союзом. Сама жизнь ставит на повестку дня вопрос создать необходимые условия для конструктивного двустороннего взаимодействия сотрудничества, что востребовано самой жизнью, — отметил Ислам Каримов.

В свою очередь комиссар Европейского Союза по развитию выразил искреннюю

признательность Президенту Республики Узбекистан за теплый прием, подчеркивая при этом заинтересованность Объединенной Европы в расширении политического и торгово-экономического партнерства с нашей страной.

— Тот путь, который прошел Узбекистан за двадцать лет, и то, чего он добился, включая стабильный рост экономики во время кризиса, конечно, впечатляет. Я ознакомился с Вашим докладом в пятницу и полностью с Вами согласен, что демократия — это стабильность, стабильность ситуации. Она всегда

находится в процессе развития. Здесь нет универсальных рецептов. Пользуясь случаем, я хотел бы поблагодарить Вас за мудрость, проявленную в связи с известными событиями на юге Кыргызстана, а также усилия по социально-экономическому восстановлению Афганистана, сказал Андрис Пиебалгс.

Сотрудничество между Узбекистаном и ЕС развивается во многих сферах в рамках подписанного в 1996 году Соглашения о партнерстве и сотрудничестве (СПС). В соответствии с СПС действуют несколько совместных органов

«Узбекистан—ЕС»: Совет сотрудничества, Комитет парламентского сотрудничества, Подкомитет по торговле и инвестициям, Подкомитет по юстиции, внутренним делам, правам человека и сопутствующим вопросам, а также совместно разрабатываются проекты в сфере научно-технического сотрудничества, образования, культуры и охраны окружающей среды.

Развитию торгово-экономического взаимодействия нашей республики с Европой в различных областях придают

важное значение, подтверждением чего является растущий взаимный товарооборот, а также число предприятий с участием европейского капитала. В частности, деловые круги ЕС проявляют значительный интерес к инвестиционному потенциалу свободной индустриально-экономической зоны «Навои».

В ходе встречи в резиденции Оксарой состоялся обмен мнениями касательно перспектив развития двустороннего сотрудничества и другим вопросам, представляющим взаимный интерес.

УзА.
Фото Сарвара УРМОНОВА, УзА.

УКАЗ Президента Республики Узбекистан О ПОВЫШЕНИИ РАЗМЕРОВ ЗАРАБОТНОЙ ПЛАТЫ, ПЕНСИЙ, СТИПЕНДИЙ И СОЦИАЛЬНЫХ ПОСОБИЙ

В целях дальнейшего неуклонного повышения доходов и уровня жизни населения, усиления социальной поддержки граждан республики:

1. Повысить с 1 декабря 2010 года размеры заработной платы работникам бюджетных учреждений и организаций, пенсий и социальных пособий, стипендий в среднем в 1,1 раза.

2. Установить с 1 декабря 2010 года на территории Республики Узбекистан минимальные размеры: заработной платы — 49 735 сумов в месяц; пенсии по возрасту — 97 285 сумов в месяц; начального (нулевого) разряда по единой тарифной сетке — 49 735 сумов в месяц; пособия инвалидам с детства в размере 97 285 сумов в месяц;

пособия престарелым и нетрудоспособным гражданам, не имеющим необходимого стажа работы, в размере 59 690 сумов в месяц.

3. Определить, что все виды надбавок и доплат к заработной плате, а также пенсии, пособия матерям по уходу за ребенком до достижения им возраста двух лет, пособия семьям с детьми, компенсационные и другие выплаты, установленные в отношении к минимальной заработной плате, производятся с 1 декабря 2010 года от определенного настоящим Указом размера минимальной заработной платы.

4. Установить, что повышение с 1 декабря 2010 года всех видов пенсий в среднем в 1,1 раза производится с учетом их перерасчета в соответствии с действующим законодательством, предусмотрев при этом выравнивание размеров пенсий, назначенных до 1 января 1991 года и в последующие годы.

Министерству финансов Республики Узбекистан в десятидневный срок разработать и утвердить порядок перерасчета пенсий и установить конкретные размеры повышения всех видов пенсий.

5. Министерству труда и социальной защиты населения Республики Узбекистан совместно с министерствами, ведомствами, Советом Министров Республики Каракалпакстан, хокимиятами областей и г.Ташкента, организациями и учреждениями, финансируемые из бюджета, обеспечить своевременный пересчет размеров пенсий, пособий, стипендий и должностных окладов работников бюджетных учреждений и организаций, исходя из положений настоящего Указа.

6. Расходы, связанные с повышением заработной платы работников бюджетных учреждений и организаций, пенсий, пособий и стипендий, производятся за счет Государственного бюджета республики и внебюджетного Пенсионного фонда при Министерстве финансов Республики Узбекистан.

Хозрасчетным предприятиям и организациям производить с 1 декабря 2010 года повышение размеров заработной платы в соответствии с минимальной заработной платой, установленной настоящим Указом, за счет повышения эффективности производства и снижения затрат труда.

7. Признать с 1 декабря 2010 года утратившим силу, за исключением пункта 8, Указ Президента Республики Узбекистан от 9 июля 2010 года №УП-4224.

8. Министерству юстиции совместно с Министерством финансов Республики Узбекистан в месячный срок внести в Кабинет Министров предложения об изменениях и дополнениях в законодательство, вытекающих из настоящего Указа.

9. Контроль за исполнением настоящего Указа возложить на Премьер-министра Республики Узбекистан Мирзиёева Ш. М.

Президент
Республики Узбекистан
И. КАРИМОВ

Город Ташкент,
15 ноября 2010 года.

ИСКРЕННИЕ ПОЗДРАВЛЕНИЯ

В связи с праздником Курбан-хаит на имя Президента Республики Узбекистан Ислама Каримова начали поступать поздравительные послания от глав государств зарубежных стран и влиятельных международных организаций.

Его Превосходительству господину Исламу Каримову, Президенту Республики Узбекистан

Ассаламу алайкум ва рахматуллохи ва баракатухи!

Мне доставляет удовольствие направить Вашему Превосходительству от имени народа, правительства Саудовской Аравии и лично от себя искренние поздравления и наилучшие пожелания по случаю священного праздника Ийд аль-Адха.

В эти благословенные дни молю Аллаха субханаху ва таъала, чтобы Он ниспослал Вашему Превосходительству крепкого здоровья и счастья, братскому народу Узбекистана — прогресса и процветания, а всей исламской умме — мира и благоденствия.

С искренним уважением,
Абдуллах бин Абдулазиз АЛЬ САУД,
Служитель двух священных мечетей,
Король Саудовской Аравии

Его Превосходительству господину Исламу Каримову, Президенту Республики Узбекистан

Уважаемый господин Президент, Американский народ присоединяется ко мне и к моей супруге Мишель в выражении наилучших пожеланий Вам и народу Узбекистана по случаю празднования Ийд аль-Адха.

Я надеюсь, что люди повсеместно разделяют дух, приверженность и жертвенность, воплощаемые в празднике Ийд аль-Адха, и продолжают свои усилия в достижении мира и добра для всего человечества на основе сострадания и бескорыстия.

Желаю Вам и народу Узбекистана многих благ в наступающем году.

С уважением,
Барак ОБАМА,
Президент Соединенных Штатов Америки

Также с искренними пожеланиями доброго здоровья, счастья руководителю нашей страны, добра, мира и благополучия народу Узбекистана свои поздравления прислали:

Президент Арабской Республики Египет
Мухамед Хосни МУБАРЕК;

Президент Объединенных Арабских Эмиратов Шейх Халифа бин Заид АЛЬ НАХАЯН;

Эмир Государства Кувейт Шейх Сабах аль-Ахмад аль-Джабер АС-САБАХ;

Король Иордании Абдаллах Второй бин АЛЬ-ХУСЕЙН;

Президент Республики Йемен Али Абдуллах САЛЕХ;

Президент Азербайджанской Республики Ильхам АЛИЕВ;

Президент Туркменистана Гурбангулы БЕРДЫМУХАМЕДОВ;

Президент Республики Казахстан Нурсултан НАЗАРБАЕВ;

Президент Республики Таджикистан Эмомали РАХМОН;

Председатель Исполнительного Комитета Организации Освобождения Палестины, Председатель Палестинской Национальной Администрации Махмуд АББАС;

Наследный принц Саудовской Аравии, Заместитель председателя Кабинета Министров, Министр обороны и авиации, Главный инспектор Султан бин Абдулазиз АЛЬ САУД;

Вице-Президент, Премьер-министр Объединенных Арабских Эмиратов, Правитель Эмирата Дубай Шейх Мухамед бин Рашид АЛЬ МАКТУМ;

Сопредседатель Межрелигиозного Совета СНГ, Председатель Управления мусульман Кавказа Шейх-уль-ислам Аллашукюр ПАША-ЗАДЕ.

Поздравительные послания продолжают поступать.

Его Превосходительству господину Исламу Каримову, Президенту Республики Узбекистан

Уважаемый Ислам Абдуганиевич, еще раз хотел бы выразить Вам глубокую признательность за особое внимание и гостеприимство по отношению ко мне и членам делегации в период официального визита в братский Узбекистан, с которым нас объединяют общие ценности, богатое историческое и культурное наследие.

Верю, что наши теплые встречи и переговоры, подписанное Совместное заявление и другие документы в период моего официального посещения Вашей прекрасной страны придадут импульс развитию нового этапа сотрудничества между Азербайджаном и Узбекистаном. Взаимные визиты последних лет считаю значительным событием в развитии отношений между нашими странами и народами.

Выражаю уверенность, что осуществленное в период визита открытие Азербайджанского культурного центра имени Гейдара Алиева внесет свой вклад в дело поднятия на более высокий уровень дружбы и сотрудничества между

нашими странами и народами.

Азербайджан придает особое значение отношениям с Узбекистаном как на двусторонней основе, так и на уровне международных и региональных организаций. Между нашими странами имеются большие перспективы развития дружбы и сотрудничества во всех сферах. Уверен, что наши совместные усилия позволят поднять сотрудничество по экономическим вопросам на столь же высокий уровень, как и в политической сфере.

Я высоко ценю неизменную принципиальную позицию и поддержку Узбекистана в деле урегулирования Армяно-Азербайджанского, Нагорно-Карабахского конфликта на основе норм и принципов международного права. Не сомневаюсь, что обе братские страны — Азербайджан и Узбекистан — в международных организациях и впредь будут поддерживать друг друга как стратегических партнеров.

Желаю Вам крепкого здоровья, счастья, успехов в делах, дружественному народу Узбекистана — прогресса и благополучия.

С уважением,

Ильхам АЛИЕВ,
Президент
Азербайджанской Республики

УЗБЕКИСТАН УВЕРЕННО ПРОДВИГАЕТСЯ ПО ПУТИ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ДЕМОКРАТИЧЕСКИХ РЕФОРМ



Выступление Президента Республики Узбекистан «Концепция дальнейшего углубления демократических реформ и формирования гражданского общества в стране» на совместном заседании Законодательной палаты и Сената Олий Мажлиса Республики Узбекистан получило широкий отзыв и отклик среди глав дипломатических представительств зарубежных стран в Ташкенте, а также общественно-политических и экспертных кругов зарубежных стран.

Чрезвычайный и Полномочный Посол Латвии в Узбекистане Игорь Апокинс подчеркнул, что выступление Президента Республики Узбекистан Ислама Каримова является широким планом действий на перспективу, реализация которого важна для дальнейшего демократического и социально-экономического развития государства. В нем затронуты основные направления развития страны, в том числе экономическое и социальное.

«Узбекистан за короткий период времени достиг больших успехов, поэтапно реализовывая реформы в разных сферах. Осуществление озвученных Президентом инициатив, несомненно, позитивно повлияет на проведение в республике дальнейших демократических преобразований», — отметил посол.

По словам латвийского дипломата, особое внимание в выступлении Президента Узбекистана было уделено необходимости развития малого и среднего бизнеса, что важно для любого государства. Это основа основ экономического роста любой страны.

Кроме того, Президент Ислам Каримов обратил внимание на необходимость развития семейного бизнеса, что является важным моментом, учитывая традиционные исторические ценности узбекского народа.

опыт государственного строительства, который приобрел Узбекистан за годы независимости.

«Президент Ислам Каримов на основе глубокого анализа определил стратегические направления развития Узбекистана на ближайшие годы, в центре внимания которых находится необходимость продолжения политических преобразований узбекского общества», — отметил посол.

По его словам, руководитель Республики Узбекистан еще раз подтвердил политическую чуткость мудрого стратега, который идет в ногу со временем, четко и своевременно чувствует изменения, необходимые государству для динамичного развития и прогресса.

(Окончание на 2-й стр.)

УЗБЕКИСТАН УВЕРЕННО ПРОДВИГАЕТСЯ ПО ПУТИ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ДЕМОКРАТИЧЕСКИХ РЕФОРМ

(Окончание. Начало на 1-й стр.)

«Ясно продуманные предложения не могут оставить равнодушными ввиду того, что Китай, являясь близким партнером и искренним другом Узбекистана, с удовлетворением отмечает высокие результаты развития республики, которые были достигнуты благодаря пяти принципам реформирования государства, разработанным в свое время Президентом Исламом Каримовым», — подчеркнул он.

По мнению китайского посла, задачи и весьма актуальные конституционные поправки, обозначенные главой Узбекистана, предусматривают кардинальные преобразования во всех сферах жизни республики и свидетельствуют об уверенном продвижении по пути осуществления глубоких реформ, которые будут способствовать дальнейшему развитию государства.

По признанию **Чрезвычайного и Полномочного Посла Малайзии в Узбекистане Азиза Харуна**, выступление Президента Ислама Каримова оказало на него неизгладимое впечатление глубоким смыслом и охватом актуальных задач, поставленных перед общественностью Узбекистана.

Дипломат отметил, что особое внимание заслуживают намеченные преобразования в законодательной системе Узбекистана, предоставляющие широкие права не только политическим партиям, но и неправительственным некоммерческим организациям.

При этом он подчеркнул, что немаловажное значение имеет внимание со стороны главы

Узбекистана, уделяемое совершенствованию судебной-исполнительной власти.

Говоря об экономическом развитии Узбекистана, А. Харун отметил, что Президент Ислам Каримов продемонстрировал глубокие экономические и стратегические знания. Подтверждением этого является определение приоритетом в стране поддержки малого и среднего бизнеса, в том числе подключение его к системе выполнения госзаказов, что повышает качество выполняемой работы и конкуренцию.

Посол подчеркнул, что ему импонирует осуществляемая собственная модель развития Узбекистана, основанная на историческом, культурно-гуманитарном опыте.

По мнению главы малайзийской дипломатической миссии, в программе Президента Ислама Каримова отражены ясные задачи и стратегия по переходу Узбекистана из категории развивающихся в группу развитых стран мира.

«Для этого у республики есть все необходимые качества и предпосылки, включая развитую и модернизирующуюся промышленность, эффективную систему сельского хозяйства, поддержку предпринимательства, устойчивую и продуманную правовую основу, отражающую как международные, так и традиционные региональные особенности».

На пути становления демократического общества немаловажное значение имеют и СМИ Узбекистана, которым руководитель республики отдал отдельную и важную роль, — отметил он в заключение.

Комментируя выступление Президента Республики Узбекистан «Концепция дальнейшего углубления демократических реформ и формирования гражданского общества в стране» на совместном заседании Законодательной палаты и Сената Олий Мажлиса Республики Узбекистан, **Временный поверенный в делах США в Узбекистане Дугин Бутчер** отметил следующее:

«Мы приветствуем повышение роли политических партий в процессе достижения национальных целей, а также их место в обеспечении подотчетности правительства. Мы надеемся, что работа, которую мы сейчас проводим, в том числе через Национальный Демократический Институт, является частью усилий по достижению намеченных целей. Мы также должны рассматривать соответствующие возможности для расширения такого сотрудничества».

Отрадно видеть то, как руководство Узбекистана стремится в направлении четкого определения обязанностей для обеспечения верховенства конституционных процессов при формировании правительства.

Мы с особым интересом выслушали комментарии Президента о важности НПО и СМИ. Мы, конечно же, разделяем взгляды руководителя Узбекистана на важность достижения национальных целей и обеспечения ответственности представителей правительства. Будем надеяться, что эти реформы создадут больше пространства в гражданском обществе Узбекистана для обеспечения различных взглядов. Это именно

те области, по которым мы сможем определить пути для совместной работы по достижению этой цели.

Соединенные Штаты будут надежным партнером во всех инициативах по укреплению демократического правления, верховенства закона, свободы СМИ и повышению роли гражданского общества в Узбекистане».

Временный поверенный в делах Республики Польша в Узбекистане Ежи Станкевич отметил, что в докладе Президента Узбекистана Ислама Каримова изложен принцип реформирования государственной системы, включая судебную-правовую сферу и общественные организации. «На протяжении всего выступления четко прослеживалась взаимосвязь между государством и обществом», — сказал он.

Дипломат заметил, что от обеих палат парламента Узбекистана потребуются значительные усилия для осуществления этой работы, поскольку она связана не только с необходимостью принятия новых законодательных актов, регулирующих взаимоотношения между государством и обществом, но и требованием повышения их качества.

«В течение 19 лет независимости Республика Узбекистан достигла больших успехов в деле создания демократического государства. Вместе с тем еще предстоит многогранная и кропотливая работа. При этом постоянно требуется совершенствовать работу в этом направлении, а также изучать и использовать положительный опыт других стран», — заключил Е. Станкевич.

По словам **французского геополитика профессора Университета «Пантеон Ассас Париж 2» Жака Барра**, «Президент Ислам Каримов в своем выступлении озабочен с текущей ситуацией и достигнутыми в стране успехами. В частности, он подчеркнул необходимость продолжения и ускорения процесса демократизации в Узбекистане с целью создания справедливого и демократического общества в XXI веке».

Он также отметил, что приведенные в выступлении Президента Республики Узбекистан результаты и цифры наглядным образом свидетельствуют об успехах проводимой в Узбекистане политики «поэтапности, в то время, когда отдельные страны, вышедшие из социалистического режима, не могут достичь ощутимых успехов в экономическом развитии, а большинство государств в мире продолжает ощущать на себе последствия мирового финансового кризиса».

Сделанные Президентом Исламом Каримовым конкретные предложения преследуют цель обеспечения последовательного и уверенного продвижения страны по пути демократизации с учетом менталитета, культуры и традиций узбекского народа».

Анализируя выступление, он отметил, что первая часть реформ, предложенных главой Узбекистана, касается совершенствования системы государственной власти и ее управления. «Является совершенно оправданным внесение соответствующих изменений в Конституцию страны с учетом современных реалий. Нормально и то, что отныне кандидатура

премьер-министра будет предлагаться политической партией, набравшей наибольшее количество депутатских мест в результате парламентских выборов. Кроме того, вносимые дополнения в статью 96, а также изменения в статьи 78 и 93 Конституции позволяют обеспечить демократичное и стабильное функционирование соответствующих институтов власти», — подчеркнул он.

По его мнению, очень важным является усиление правовой защиты граждан, придание гуманности судебной системе и ее дальнейшая либерализация. Большим прогрессом в этом направлении является достигнутая в январе 2008 г. отмена смертной казни в стране. В этой связи вторая часть предложенных реформ направлена на совершенствование судебной-правовой системы страны для того, чтобы она соответствовала уровню демократически развитых государств.

Ж. Барра считает, что предложенные Президентом Исламом Каримовым реформы, касающиеся укрепления роли СМИ и обеспечения их свободы, направлены на совершенствование достигнутых позитивных результатов в этой важной сфере. «Благодаря предпринимаемым усилиям в данном направлении, в том числе путем освоения новых информационных технологий и коммуникаций, в республике будет обеспечено полное соблюдение свободы СМИ, как в развитых государствах мира», — сказал он.

Не менее важными направлениями реформирования системы государственной власти в Узбекистане, по мнению

Ж. Барра, является совершенствование узбекской избирательной системы, что очень важно для усиления процесса демократизации и деятельности политических партий, а также усиление роли и полномочий неправительственных организаций и различных ассоциаций в стране. «Усовершенствование законодательных норм в данной области, в частности в социальной сфере, обеспечит транспарентность и эффективность взаимодействия ННО и правительственных структур. Важным также является создание в последующем дополнительных органов или механизмов, для осуществления административного, институционального и экологического контроля в стране», — подчеркнул он.

В заключение Ж. Барра отметил, что Президентом Узбекистана совершенно правильно было подчеркнуто, что существование рыночной экономики подразумевает параллельное познание и следование к совершенно новым ценностям. К примеру, признание частной собственности и предоставление соответствующих гарантий владения собственностью является совершенно необходимым процессом в условиях современной экономики.

«Уверен, что вносимые в узбекское законодательство изменения и новшества, соответствующие требованиям XXI века, позволят Узбекистану не только добиться неоспоримых позитивных результатов и признания успехов, достигнутых за годы независимости, но и обеспечить будущее активное участие молодого поколения в развитии общества. Таким образом молодежь сможет внести свой достойный вклад в строительство демократического и справедливого гражданского общества. Именно в этом и заключается основа принципа Свободы», — резюмировал Ж. Барра.

ИА «Жахон».

Закон вступил в силу

В нашей стране вступил в силу Закон Республики Узбекистан «О внесении изменений и дополнений в некоторые законодательные акты Республики Узбекистан», целью которого является закрепление правовых норм, предусматривающих защиту интересов кредиторов в залоговых правоотношениях, а также приведение отдельных норм законодательных актов в соответствие между собой.

С ЦЕЛЮ ГАРМОНИЗАЦИИ ЗАЛОГОВЫХ ПРАВООТНОШЕНИЙ

Данным законом внесены дополнения в Гражданский кодекс Республики Узбекистан. Так, дополнение в его статью 282 позволит залогодержателю получить удовлетворение из стоимости заложенного имущества перед другими кредиторами. Кроме того, часть вторая этой статьи дополнена нормой, предусматривающей предоставление залогодержателю права потребовать долгосрочного исполнения обеспеченного залогом обязательства.

А если его требование не будет удовлетворено, задействовать инструмент взыскания заложенного имущества путем принудительного исполнения судебных актов и актов иных органов.

Также в целях защиты прав залогодержателей статья 283 Гражданского кодекса дополнена пунктом, предусматривающим прекращение залога в случае, если залогодержатель не воспользуется правом, установленным в пункте 4 части второй статьи 282 Гражданского кодекса, и вместе с тем делает исключение в случае отказа взыскателя от оставления нерезализованного имущества за собой.

В соответствии с требованиями Закона Республики Узбекистан «Об исполнении судебных актов и актов иных органов» срок для добровольного исполнения содержащихся в исполнительном документе требований не может превышать пяти дней со дня возбуждения исполнительного производства. В то же время согласно Уголовно-исполнительному кодексу Республики Узбекистан, осужденный к наказанию в виде штрафа обязан добровольно уплатить его в месячный срок, а осужденный

несовершеннолетний — в шестимесячный срок со дня вступления приговора в законную силу. В связи с этим внесено соответствующее дополнение в Закон Республики Узбекистан «Об исполнении судебных актов и актов иных органов».

Согласно изменениям, внесенным новым данным законом в Закон Республики Узбекистан «Об исполнении судебных актов и актов иных органов», требования залогодержателя удовлетворяются вне очереди из стоимости заложенного имущества. При этом норма, касающаяся оставшейся части требований кредитора, изложена в новой редакции.

Это предоставляет дополнительную возможность кредиторам в случаях, если после реализации заложенного имущества сумма окажется недостаточной для полного удовлетворения требований залогодержателя, получить оставшуюся часть в четвертую очередь из стоимости других имущества.

Как известно, залогом считается передача одним лицом другому имущества или права на него под обеспечение обязательств и возникает в силу договора или на основании закона. Новый правовой акт позволяет во всей полноте реализовать право кредитора. Содержащиеся в нем изменения и дополнения предоставят на практике дополнительную возможность для полного удовлетворения требований залогодержателя.

Н. САДРИТДИНОВ, член Комитета Сената Олий Мажлиса Республики Узбекистан по законодательству и судебноп-правовым вопросам.

ПРАЗДНИК МЕДИЦИНСКИХ РАБОТНИКОВ

В соответствии с принятым по инициативе Президента Ислама Каримова Законом «Об установлении Дня медицинских работников Республики Узбекистан» от 12 сентября 2006 года каждое второе воскресенье ноября в нашей стране отмечается как профессиональный праздник представителей системы здравоохранения.

В нынешнем году в связи с этой знаменательной датой во всех регионах страны проходили немало мероприятий.



Одно из них состоялось в Ташкентском институте совершенствования врачей, приуроченное к профессиональному празднику медиков, в котором участвовали работники сферы, ученые, представители международных организаций и широкой общественности.

Министр здравоохранения Республики Узбекистан А. Икрамов отметил, что в про-

цессе широкомасштабных реформ, осуществляемых под руководством Президента Ислама Каримова, на качественно новый уровень поднята работа по коренному реформированию системы здравоохранения и формированию ее национальной модели, повышению материально-технического потенциала лечебных учреждений, медицинского обслуживания населения.

В результате последовательных реформ в этом направлении внедрен эффективный метод охраны здоровья населения — усовершенствованная система оказания первичной медико-профилактической помощи. Действующие на местах сельские врачебные пункты обеспечены современной медицинской аппаратурой, средствами связи. Из года в год совершенствуется служба экстренной и специализированной медицинской помощи.

Успехи, достигаемые в охране здоровья материнства и детства, завоевывают широкое признание в мировом сообществе. Всемирная организация здравоохранения рекомендует в качестве образца избранную нами национальную модель развития здравоохранения даже самым развитым странам.

В достижение этих успехов вносят свой вклад и врачи, не жалеющие сил во имя охраны здоровья людей. Их самоотверженный труд высоко ценится не только нашим государством, но и народом.

В сельском врачебном пункте имени Н. Баймухаммедова Зангиатинского района Ташкентской области медицинские услуги около 5,5 тысячи жителей оказывают 15 квалифицированных специалистов-медиков. В этом учреждении здравоохранения

созданы условия для проведения биохимических исследований, диагностики и лечения многих заболеваний. Эффективно используются современные аппараты ЭКГ, доплерографии, новейшее оборудование биохимической лаборатории. Огромное внимание врачи уделяют медико-санитарной деятельности, привлечение населения к медицинскому обследованию, своевременному лечению заболеваний.

В конкурсе, проведенном в рамках торжественного мероприятия, данное лечебное учреждение признано «Самым образцовым сельским врачебным пунктом» 2010 года и награждено автомашиной «Дамас».

Семейная поликлиника №27 Хамзинского района столицы победила в номинации «Самая образцовая семейная поликлиника», заведующая сельским врачебным пунктом «Беруний» Хивинского района Хорезмской области Халима Авезова — в номинации «Самый активный врач общей практики», медсестра СВП имени А. Абдухабборова Пахтакорского района Джизакской области Камола Тахирова — в номинации «Самая активная патронажная медсестра».

На мероприятии выступила заместитель Премьер-министра Республики Узбекистан, председатель Комитета женщин Ф. Акбарова.

Бахор ХИДИРОВА, корр. УзА.
Фото Хасана ПАЙДОЕВА.

НАСЫЩАТЬ РЫНОК СТАБИЛЬНО

Стабильность на рынке продовольственных товаров — один из главных показателей благополучия в стране. На сегодняшний день в республике не только эффективно налажена работа отраслей, производящих пищевую продукцию, но и действует надежная система по насыщению ею рынка. Особенно важно, чтобы ее работа оставалась бесперебойной и в осенне-зимний период, и вне зависимости от погодных условий население было обеспечено всеми необходимыми продуктами. В связи с этим на заседании Кабинета Министров, посвященном рассмотрению итогов социально-экономического развития республики за 9 месяцев текущего года, отмечалась необходимость принятия мер по закладке основных видов продукции в необходимых объемах.

Подготовка к зиме

Вместе с тем крайне важно предоставить продовольственную продукцию на продажу для стабильного и надежного удовлетворения потребностей населения. В крупных населенных пунктах нашей страны поставки необходимого продовольствия в розничную торговую сеть налажены бесперебойно в любое время года. Однако для того, чтобы востребованная в каждом доме продукция попадала к жителям отдаленных и труднодоступных районов республики, необходимо принимать особые меры. Так, важной составляющей в цепочке между производителем и потребителем является оптовая торговля. Действующая в республике Ассоциация предприятий оптовой торговли «Узулгурсавдо-инвест» включает в себя развитую структуру объектов этой сферы. Основная ее задача — равномерно обеспечивать пункты розничной торговли, особенно в

сельской местности, труднодоступных степных и горных районах, где многие предприниматели не могут самостоятельно решить вопрос с поставкой товаров для магазинов. На сегодняшний день в состав ассоциации входят шесть оптовых баз-контор, специализированных по основным видам потребительской продукции, а также 50 региональных оптовых баз, 792 фирменных торговых предприятия по всей стране.

За десять месяцев нынешнего года объектам торговли и покупателям было реализовано продукции на 350 миллиардов сумов. Это 237 тысяч тонн муки, 50 тысяч тонн растительного масла, более 3 тысячи тонн риса, а также другие важнейшие виды продовольственных и непродовольственных товаров. В труднодоступные районы было доставлено продукции на 56 миллиардов сумов. При этом важнейшие потреби-

тельские продукты продаются по экономически обоснованным ценам, а это позволяет не допускать их завышения на неорганизованном рынке. Для успешного выполнения поставленных руководством страны задач по подготовке к осенне-зимнему периоду предпринятиями ассоциации «Узулгурсавдо-инвест» своевременно принимаются меры по закладке продукции. Для того чтобы создать необходимый запас продовольствия, было заключено около трех тысяч фьючерсных контрактов с фермерскими хозяйствами республики на общую сумму 3 миллиарда сумов. В настоящее время заготовлено 8 тысяч тонн картофеля, 4,5 тысячи тонн лука, 7,1 тысячи тонн риса, 3,2 тысячи тонн бобовых, 7,5 тысячи тонн фруктов и овощей — моркови, свеклы, яблок, груш, винограда. Запланировано заложить на хранение еще 10 тысяч тонн разнообразной продукции до наступления зимы.

Кроме того, для улучшения снабжения потребителей приобретаются современные специальные автотранспортные средства, которые облегчают доступ в отдаленные и труднодоступные районы республики.

Ассоциация располагает и рядом собственных производств — к примеру, при ней действует 29 мини-пекарен мощностью 70 тонн хлеба в сутки, 6 цехов по выпуску макаронных изделий. Их производственные мощности и ассортимент продукции постоянно расширяются. Это позволяет выпускать необходимые населению товары собственными силами и не зависеть от контрактов с другими производителями. С этой же целью в ассоциации разрабатывается программа по созданию животноводческих и садоводческих хозяйств, а также новых производств при региональных оптовых базах, расположенных по всей республике. Также планируются расширить и собственную сеть фирменных магазинов.

Принимаемые меры дают возможность справляться с поставленными задачами и способствуют успеху в работе по стабильному и равномерному насыщению рынка страны всеми необходимыми товарами, в том числе и в зимний период.

Максим ЕФРЕМОВ, наш корр.

16 ноября 2010 года

МИНДАЛЬ — ЦЕННЫЙ И ВКУСНЫЙ ПЛОД

Как ценный и вкусный плод, миндаль стал известен за много лет до нашей эры. В настоящее время он возделывается во многих странах с теплым климатом, а мировое производство его орехов — около 500 тысяч тонн. Для Узбекистана это самое обычное дерево, выращиваемое во многих частных дворах, не говоря уже о фермерских хозяйствах.

Дары природы

Миндаль — орехоплодная культура. Его ядра — ценный пищевой продукт. Их едят свежими, поджаренными, подсоленными, используют при изготовлении тортов, пирожных, шоколада, многих других кондитерских изделий. Миндальное масло употребляют в пищевой, парфюмерной, медицинской промышленности. Оно служит растворителем для камфоры, вводимой в виде инъекций, основой для лечебных и косметических масел, назначается внутрь как слабительное, а в виде эмульсии — как обволакивающее лечебное средство.

Плоды миндаля содержат глюкозу, сахарозу, органические

кислоты, витамин В, катехины, масло, другие углеводы.

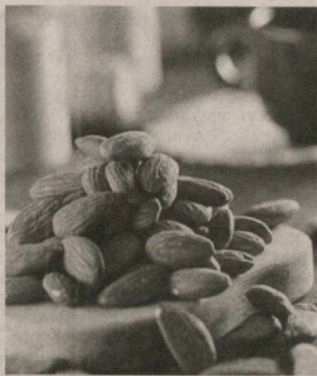
В народной медицине применяются семена, масло, цветы и листья миндаля. Например, миндальное масло в количестве двух столовых ложек используется в лечении хронического гастрита и колита. Несколько капель подогретого масла эффективно помогают при лечении ушных болей. А семена миндаля используются для лечения желтухи. Свежеприготовленной кашей из цветов или свежих листьев миндаля выводят веснушки, пигментные пятна, нарывы и другие гнойничковые процессы кожных покровов.

В древней медицине ядра миндаля рекомендовались такими

известными врачами, как Абу Мансур, Мухаммад Закария Рази, Ибн-Сино в качестве общеукрепляющего, противовоспалительного, ранозаживляющего, смягчительного, косметического и противоядного средства.

В частности, по описаниям Авиценны все виды миндаля очищают и открывают закуски в пени, селезенке, почках, а горький миндаль в этом плане сильнее сладкого. Прием миндаля со свежей кожурой нормализует работу желудка. Масло миндаля с фиалковым корнем очищает почки, мочевой пузырь и дроби камни в почках. Он укрепляет зрение, а толокно из миндаля помогает от кашля и кровохарканья.

Не обошла вниманием миндаля и современная медицина. Его семена эффективны при



болезненных дерматозах и стоматитах. В толченом виде семена помогают при облысении, эмульсии миндаля успешно применяются в косметических средствах, он используется при лечении сахарного диабета.

Как видим, обыкновенный миндаль обладает ценнейшими свойствами, которые многим людям полезно знать.

Иван МАЛЬЦЕВ,
старший научный
сотрудник НПО «Ботаника»
АН республики Узбекистан.

Министерство юстиции Республики Узбекистан сообщает сведения о состоянии государственной регистрации нормативно-правовых актов министерств, государственных комитетов и ведомств с 25 сентября по 29 октября 2010 года

(Окончание. Начало в № 213)

5. Инструкция о порядке применения мер материальной ответственности за несоблюдение сохранности и нерационального использования драгоценных металлов, драгоценных камней во всех видах и валютных ценностей. Утверждено Министерством финансов и Государственным налоговым комитетом Республики Узбекистан (рег. № 161 от 20.07.1995 г.).

Выданы приказом министра юстиции от 13 октября 2010 года № 216-мх.

6. Инструкция о порядке определения размера дохода (прибыли) юридического и физического лица при использовании объектов промышленной собственности, изменение и дополнение №№ 1 и 2. Утверждены Министерством финансов, Государственным налоговым комитетом и Государственным комитетом Республики Узбекистан по науке и технике (рег. № 471 от 10.06.1998 г.), (рег. № 471-1 от 23.02.2000 г.), (рег. № 471-2 от 13.04.2000 г.).

Выданы приказом министра юстиции от 14 октября 2010 года № 217-мх.

7. Приказ о бюджетных организациях, которым предоставляется статус юридического лица. Утвержден Министерством финансов, Министерством народного образования и Министерством здравоохранения Республики Узбекистан (рег. № 861 от 28.12.1999 г.).

Выданы приказом министра юстиции от 14 октября 2010 года № 218-мх.

8. Положение о порядке выдачи заключений об отнесении взаимной технологической информации, запатентованной, материальных и нематериальных, производимых в Республике Узбекистан, к категории используемых в технологическом процессе при производстве локализующей продукции, изменение № 1. Утверждены Министерством внешних экономических связей, инвестиций и торговли, Министерством экономики, Министерством финансов, Государственным таможенным комитетом, Государственным налоговым комитетом Республики Узбекистан (рег. № 1311 от 16.02.2004 г.), (рег. № 1311-1 от 26.07.2006 г.).

Выданы приказом министра юстиции от 18 октября 2010 года № 219-мх.

9. Приказ об отмене приказа Главного управления Государственного налогового комитета от 20 июня 1997 года № 110 на основании Указа Президента Республики Узбекистан от 16 апреля 1998 года № 11-1988-01 признания утратившими силу и внесении изменений в некоторые указы Президента Республики Узбекистан. Утвержден Государственным таможенным комитетом Республики Узбекистан (рег. № 651 от 26.02.1999 г.).

Выданы приказом министра юстиции от 18 октября 2010 года № 220-мх.

10. Положение о порядке прохождения стажировки в государственных нотариальных конторах Республики Узбекистан, изменение № 1. Утверждены Министерством юстиции Республики Узбекистан (рег. № 1638 от 08.11.2006 г.), (рег. № 1638-1 от 18.06.2010 г.).

Выданы приказом министра юстиции от 20 октября 2010 года № 223-мх.

11. Положение о порядке возмещения сельскохозяйственным предпринимателям затрат и затрат, принадлежащих им в количестве, получаемом при переработке хлопка. Утверждено Министерством сельского и водного хозяйства Республики Узбекистан (рег. № 1758 от 10.01.2008 г.).

Выданы приказом министра юстиции от 21 октября 2010 года № 225-мх.

12. Временное положение о стимулировании окончательного сбора хлопка-сырца урожая 2007 года. Утверждено Министерством сельского и водного хозяйства Республики Узбекистан (рег. № 1720 от 25.09.2007 г.).

Выданы приказом министра юстиции от 21 октября 2010 года № 226-мх.

Вышеуказанные документы выданы из государственного реестра в связи с изменением в законодательстве и/или принятием нового нормативно-правового акта.

Среди этой рекламы могла бы быть и Ваша!

Наш адрес:
г. Ташкент, ул. Матвеевская, 32.
Тел.: 232-11-15, 236-09-25.
E-mail: reklama@xs.uz

Следующий номер газеты выйдет в четверг, 18 ноября.

ВНИМАНИЮ РУКОВОДИТЕЛЕЙ, ИНЖЕНЕРОВ ПО ОХРАНЕ ТРУДА!

ОРГАНИЗАЦИЯ ПРЕДЛАГАЕТ ПРОДУКЦИЮ ПО ОХРАНЕ ТРУДА И ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ:

- плакаты и стенды по ОТ, ТБ и гражданской защите;
- журналы, инструкции;
- учебные наглядные пособия для вузов и колледжей.

Оплата — по перечислению.

Тел./факс (+998 71) 233-53-00.
Тел.: (+998 97) 717-17-52, (+998 90) 186-28-52.

ПРИГЛАШЕНИЕ К ТОРГАМ

Дата — 15 ноября 2010 года.

Номер займа и название — Заем 2629/8244-UZB: проект «Расширение Талимарджанской ТЭС со строительством двух парогазовых установок мощностью по 450 МВт».

Номер контракта и название — ГАК «Узбекэнерго»/МКТ-2010-001:

проект «Расширение Талимарджанской ТЭС со строительством двух парогазовых установок мощностью по 450 МВт».

Срок подачи предложения — 14 февраля 2011 года 10.00 (ташкентское время).

1. Республика Узбекистан получила заем от Азиатского банка развития (АБР) на финансирование проекта «Расширение Талимарджанской ТЭС со строительством двух парогазовых установок мощностью по 450 МВт». Часть данного займа будет использована на оплату вышеуказанного контракта. Конкурсные торги открыты для участников из приемлемых стран АБР. Данный контракт будет финансироваться совместно Японским агентством по международному сотрудничеству (JICA) и Фондом реконструкции и развития Республики Узбекистан (ФРРУ). В процессе торгов будут превалировать положения о правомочности и процедуры АБР.

2. ГАК «Узбекэнерго» (заказчик) приглашает правомочных участников торгов подать запечатанные конверты с конкурсными предложениями на строительство двух комбинированных газопаровых турбин мощностью по 450 МВт каждая для Талимарджанской ТЭС (сооружения). Международные конкурсные торги будут проведены в соответствии с процедурами АБР по двухэтапным конкурсным торгам.

3. Участники торгов должны отвечать следующим квалификационным требованиям:

- собственный капитал участника торгов, вычисленный в виде разницы между общими активами и общими пассивами, должен быть, как минимум, положительным;
- минимальный среднегодовой оборот — 600 миллионов долларов США, вычисленный как сумма общих сертифицированных платежей, полученных за последние 3 финансовых года до даты подачи конкурсного предложения первого этапа;
- доступ или существование финансовых ресурсов, таких как ликвидные активы, свободные материальные фонды, кредитные лимиты и другие финансовые средства, которые отличаются от любых контрактных авансовых платежей, чтобы соответствовать требованию потока наличности — 300 миллионов долларов США;
- опыт работы по контрактам в качестве подрядчика, субподрядчика или генерального подрядчика в течение не менее последних десяти (10) лет до последнего срока подачи предложений;
- специализированный опыт по контрактам подобного размера и характера:
- участие в качестве генерального подрядчика или партнера в совместном предприятии как минимум по 3 (трем) контрактам ПГУ (разработка — строительство ЕРС) в течение последних десяти лет, до последнего срока подачи, что соответствует следующим критериям:
 - один (1) выполненный контракт с установкой как минимум 1 (модуль) ПГУ не менее 350 МВт;
 - один (1) из которых должен иметь более 12 000 часов успешной эксплуатации к дате издания тендерной документации;
 - один (1) из которых, должен быть осуществлен за пределами страны.
- опыт работы по основным видам деятельности в течение последних десяти лет до последнего срока подачи предложений:
 - установка и монтаж механического и электротехнического оборудования для минимум двух (2) проектов ПГУ с использованием технологий ГТ F или E класса ГТ мощностью более 100 МВт;
 - предварительные пусконаладочные работы, пусконаладка и испытания как минимум двух (2) проектов ПГУ с использованием технологий ГТ F или E класса ГТ мощностью более 100 МВт;
 - компоновка оборудования оригинального производителя оборудования ГТ, котла утилизатора и ПТ как минимум двух (2) проектов ПГУ с использованием технологий ГТ F или E класса ГТ мощностью более 100 МВт;
 - управление контрактом крупных монтажно-установочных субподрядчиков и оборудования оригинального производителя оборудования поставщиков как минимум двух (2) проектов ПГУ с использованием технологий ГТ F или E класса ГТ мощностью более 100 МВт;
 - производством гарантии качества, надзора, а также контроля сроков как минимум двух (2) проектов ПГУ с использованием технологий ГТ F или E класса ГТ мощностью более 100 МВт.

Наличие квалифицированного персонала на основные должности (подробный список и требования указаны в разделе 3 тендерного документа: критерии оценки и квалификации).

Если участник торгов имеет судебные тяжбы, то такая тяжба рассматривается как решенная не в пользу участника торгов и в целом не должна составлять более пятидесяти процентов (50%) собственного капитала участника торгов.

Предлагаемые субподрядчики и/или производители должны отвечать квалификационным критериям, указанным в разделе 3 тендерного документа: критерии оценки и квалификации.

4. За дополнительной информацией и для приобретения тендерной документации обращаться по адресу:

Мухаммадиев Баходир, ГАК «Узбекэнерго», Республика Узбекистан,
г. Ташкент, ул. Хорезмская, 6, комн. 124, здание ГАК «Узбекэнерго».
Телефон (+99871) 236-63-69. Факс (+99871) 236-22-62.
Адрес электронной почты: grp_tal_tes@mail.ru

5. Для покупки тендерной документации на английском языке правомочные участники торгов должны:

- направить письмо по вышеуказанному адресу с просьбой предоставить тендерную документацию по контракту ГАК «Узбекэнерго»/МКТ-2010-001: проект «Расширение Талимарджанской ТЭС со строительством двух парогазовых установок мощностью по 450 МВт»;
- оплатить неподлежащую возврату сумму в размере 500 (пятистот) долларов США за тендерную документацию путем банковского перевода на следующие реквизиты:
ГАК «Узбекэнерго», проект (АБР), 100000, г. Ташкент, ул. Хорезмская, 6, 20210840700117832004 в ОПЕРУ УзПСБ, г. Ташкент, МФО 00440, ОКОНХ 19900, SWIFT code: UJSIUZ 22, в деталях платежа указать: контракт АБР № МКТ-2010-001.

6. Предтендерная конференция будет проведена 17 декабря 2010 года по адресу: Республика Узбекистан, Кашкадарьинская обл., Нишанский р-н, пос. Нуристан, Унитарное предприятие «Талимарджанская ТЭС» и будет включать в себя посещение стройплощадки.

Участникам конкурса рекомендуется принять участие в предтендерной конференции и посетить стройплощадку. Участники, не принявшие участие в предтендерной конференции и не посетившие стройплощадку, не будут дисквалифицированы по данной причине.

7. Конкурсные предложения по первому этапу направляются:
- по вышеуказанному адресу;
 - не позднее 10.00 (ташкентское время) 14 февраля 2011 года.

Конкурсные предложения будут открыты незамедлительно сразу после заключительного срока подачи предложений в присутствии представителей участников торгов, изъявивших желание присутствовать на открытии.

8. Заказчик не несет ответственности за любые издержки или расходы, понесенные участниками конкурса по подготовке и доставке конкурсных предложений.

INVITATION FOR BIDS

Date: 15 November 2010

Loan No. and Title: Loan 2629/8244-UZB: Talimarjan Power Project

Contract No. and Title: SJSC/UzbekEnergo/ICB-2010-001: Talimarjan Thermal Power Plant Expansion

Project: Construction of Two Combined Cycle Gas Turbine Units 400-450 MW each.

Deadline for Submission of Bids: 10:00am (Tashkent time), 14 February 2011

1. The Republic of Uzbekistan has received a loan from the Asian Development Bank (ADB) towards the cost of the Talimarjan Power Project. Part of this loan will be used for payments under the Contract named above. Bidding is open to bidders from eligible source countries of the ADB. This Contract will be jointly financed by Japan International Cooperation Agency (JICA), and Fund for Reconstruction and Development of the Republic of Uzbekistan (UFRD). The eligibility rules and procedures of ADB will govern the bidding process.

2. SJSC UzbekEnergo ("the Employer") invites sealed bids from eligible bidders for the construction and completion of two (2) Combined Cycle Gas Turbine (CCGT) units (400MW to 450MW each) at Talimarjan Thermal Power Plant (the Facilities). International Competitive Bidding (ICB) will be conducted in accordance with ADB's Two Stage Bidding Procedure.

3. Bidders must meet the following qualifying requirements:

- Net worth, calculated as the difference between total assets and total liabilities should be positive.
- Minimum average annual turnover of USD \$600 million, calculated as total certified payments received for contracts in progress or completed, within the last three (3) fiscal years prior to the submission date of the first stage bid.
- Access to, or availability of, financial resources such as liquid assets, unencumbered real assets, lines of credit, and other financial means, other than any contractual advance payments, to meet a cash flow of requirements of USD \$300 million
- General experience under contracts in the role of contractor, subcontractor or management contractor for at least the last ten (10) years prior to the bid submission deadline.
- Specific experience in contracts of similar size and nature within the last ten (10) years and participation as management contractor or joint venture partner in at least three (3) CCGT Design-Build/Engineer Procure Construct (EPC) contracts within the last ten years prior to the bid submission deadline meeting all of the following criteria:
 - one (1) contract should have been completed for a CCGT module with an output capacity of at least 350MW;
 - one (1) contract should have been completed and achieved at least 12,000 hours of successful operation to the date of issuance of the bidding documents, and
 - one (1) contract should have been completed outside of the Bidder's home country.
- Experience within the last ten (10) years in key activities as a contractor, management contractor or subcontractor including:
 - Installation and erection of mechanical and electrical equipment for at least two (2) CCGT projects using F-class or E-Class heavy industrial gas turbine units greater than 100MW.
 - Pre-commissioning, commissioning and testing of at least two (2) combined cycle gas turbine projects using F-class or E-class heavy industrial gas turbine units greater than 100MW.
 - Integration of Original Equipment Manufacturer (OEM) gas turbine, Heat Recovery Steam Generator and steam turbine packages for a minimum of two (2) CCGT projects (F-class or E-class heavy industrial gas turbine units greater than 100MW) including engineering and design of balance of plant systems.
 - Contract management of major erection/installation sub-contractors and OEM equipment suppliers for a minimum of two (2) CCGT projects using F-class or E-class heavy industrial gas turbine units greater than 100MW.
 - Manufacturing quality assurance inspections for a minimum of one (2) CCGT projects using F-class or E-class heavy industrial gas turbine units greater than 100MW.
- Bidders must have qualified personnel for key positions (detailed list and requirements are stated in Section 3: Evaluation and Qualification Criteria of the Bidding Document).
- If bidders have pending litigation, such pending litigation shall be treated as resolved against the Bidder, and so shall in total not represent more than fifty percent (50%) of the Bidder's net worth.
- Proposed subcontractors and/or manufacturers that meet the qualifying criteria stated in Section 3: Evaluation and Qualification Criteria of the Bidding Document.

4. To obtain further information and inspect the bidding documents, bidders should contact:

Mr Bakhodir Mukhammadiev
SJSC UzbekEnergo
No. 6 Khorezmzskaya Street, Tashkent, Uzbekistan
Room No. 124 Main building of SJSC UzbekEnergo
Telephone Number: (+99871) 2366369
Facsimile Number: (+99871) 2362262
Electronic mail address: grp_tal_tes@mail.ru

5. To purchase the bidding documents in English, eligible bidders should:

- Write to the address indicated above requesting the bidding document for Contract No. SJSC/UzbekEnergo/ICB-2010-001: Talimarjan Thermal Power Plant Expansion Project: Construction of Two Combined Cycle Gas Turbine Units 400-450 MW each.
- Pay a non-refundable fee of United States Dollars \$500 in favour of SJSC UzbekEnergo, ADB Project SJSC/UzbekEnergo/ICB-2010-001:

Bank account name: SJSC Uzbekenergo
Bank account number: 20210840700117832004
Name of Bank: OPERU UZPSB
SWIFT: UJSIUZ22

6. A pre-bid meeting will be held in Republic of Uzbekistan, Kashkadarya Province, Nishan Region, Nuristan Unitary Enterprise, Talimarjan Thermal Power Plant on 17 December 2010 and will include a site visit. Bidders are advised to attend the pre-bid meeting and participate in the site visit. Non-attendance at the pre-bid meeting and non-participation in the site visit will not be cause for the disqualification of a Bidder.

7. Deliver your first stage bid:

- to the address indicated above
- on or before the deadline: 10:00am (Tashkent time), 14 February, 2011

Bids will be opened immediately after the deadline for bid submission in the presence of bidders' representatives who choose to attend.

8. The Employer will not be responsible for any costs or expenses incurred by Bidders in connection with the preparation or delivery of their bids.

ПЕРВЫЕ МЕДАЛИ УЗБЕКСКИХ СПОРТСМЕНОВ



В китайском городе Гуанчжоу в минувшую субботу состоялось торжественное открытие XVI летних Азиатских игр. В праздничной церемонии открытия приняли участие сборные команды 45 стран континента.

Азиатские игры-2010

Право нести на церемонии Государственный флаг Узбекистана было доверено баскетболисту Хурмату Нуралиеву. Спортивную делегацию нашей страны бурно приветствовали многочисленные зрители. Честь республики на этих Играх защищают 224 спортсмена по 29 видам спорта.

За последние годы спортсмены Узбекистана добились выдающихся побед на самых престижных соревнованиях — Олимпийских играх, чемпионатах мира, первенствах континента. Наши боксеры, борцы, шахматисты, гребцы, представители многих других видов знают

любители спорта на всех континентах. Это результат глубоко продуманных мер, когда с момента обретения независимости воспитание физически и духовно здорового подрастающего поколения стало приоритетным направлением государственной политики, когда развитию спорта, в том числе в сельских регионах, уделяется огромное внимание.

По инициативе главы государства создана эффективно действующая непрерывная система спортивных турниров — «Умид, ни холлари», «Баркамол авлод» и Универсиада. Эти массовые соревнования, в которых принимает участие молодежь разного возраста,

стали той самой спортплощадкой, где во весь голос могут заявить о себе будущие чемпионы. Важным фактором хорошей подготовки отечественных спортсменов к нынешним соревнованиям стало постановление главы государства от 5 января 2009 года «О подготовке спортсменов Узбекистана к участию в XXX летних Олимпийских и XIV Паралимпийских играх 2012 года в Лондоне (Великобритания)».

Нынешний спортивный форум, проводимый под девизом «Единство, мир, дружба», обещает стать крупнейшим в истории Азиатских игр. Среди 42 видов спорта, включенных в программу Игр, 28 являются олимпийскими.

В состав сборной Узбекистана, участвующей в Азиатских играх, вошли ведущие наши спортсмены, победители и призеры олимпиад, чемпионатов мира и Азии — Абдулла Тангриев, Ришад Сабилов, Артур Таймазов, Дилшод Мансуров, Вадим Меньков, Антон Фокин,

Екатерина Хилько, Рустам Касымджанов, Аббос Атоев, Элшод Расулов, Анастасия Свечникова, Гузаль Хуббиева и другие.

Уже в первый день Азиатских игр в Гуанчжоу наши спортсмены принесли в копилку команды медали. Отличилась женская команда по стрельбе в составе Яны Фатхи, Елены Кузнецовой и Сакины Мамедовой в состязаниях из пневматической винтовки на дистанции 10 метров, завоевавшая «бронзу». Наш прославленный дзюдоист Абдулла Тангриев завоевал серебряную медаль, а его напарник по команде Рамизиддин Саидов замкнул призовую тройку состязаний.

Во второй день узбекские дзюдоисты Шокир Муминов и Дилшод Чориев стали серебряными призерами Азиатских игр в Гуанчжоу.

В командных соревнованиях по спортивной гимнастике сборная Узбекистана удостоена бронзовой медали.

И. САНЕЕВ.

В Ташкенте завершился массовый детский шахматный фестиваль «Золотая осень», в котором приняли участие более 70 человек.

ПОБЕДИТЕЛИ «ЗОЛОТОЙ ОСЕНИ»

Шахматы

Соревнования прошли по швейцарской системе в девять туров, причем наряду с мальчиками соревновались и девочки.

В группе «А», где играли участники 1996 года рождения, победителем стал Нуриддин Худойкулов из Ташкента,

набравший 7 очков из 9. Столько же у Хамиджона Эгамова из столичной области, уступившего победителю по дополнительным показателям.

В группе «Б» состязались участники в возрасте 12 лет и младше. Здесь единоличным победителем стал ташкентец Джангир Шавдиров. Турнир

он начал с обидного поражения, но потом одержал победу во всех оставшихся турах.

Победители и призеры фестиваля получили солидные денежные призы и подарки от организаторов соревнований — Федерации шахмат Узбекистана и Фонда Форум.

Э. САТТАРОВ.

ВНИМАНИЮ ОРГАНИЗАЦИЙ И ПРЕДПРИЯТИЙ!



Общество с ограниченной ответственностью «ЛУКОЙЛ Узбекистан Оперейтинг Компани»

ООО «ЛУКОЙЛ Узбекистан Оперейтинг Компани» объявляет конкурсные торги «Строительно-монтажные работы по объекту «Обустройство артезианских скважин для водоснабжения вахтового поселка по контролю за строительством Кандымской группы месторождений»

В конкурсных торгах могут участвовать юридические лица, местные и зарубежные организации, имеющие опыт реализации аналогичных проектов, которым законодательством Республики Узбекистан либо законодательством страны их государственной регистрации не запрещено участвовать в конкурсных торгах и/или в осуществлении указанных работ в Республике Узбекистан.

Предприятия и организации, выступающие в качестве претендентов, должны соответствовать требованиям, установленным в конкурсной документации, в том числе иметь:

- ✓ среднегодовой объем по выполненным работам аналогичного характера собственными силами участника за последние 3 (три) года в размере не менее 800 000 (восемьсот тысяч) долларов США;
- ✓ за последние 3 (три) года опыт работы в качестве генерального подрядчика по двум или более контрактам, содержащим работы, аналогичные по характеру и степени сложности выставляемым на конкурс;
- ✓ если работы или услуги, связанные с выполнением контракта, относятся к лицензированным видам деятельности, иметь соответствующие лицензии или предварительную договоренность на участие в качестве субподрядчиков организаций, имеющих такие необходимые лицензии;
- ✓ соответствующие аттестаты аккредитации лабораторий или предварительную договоренность на участие в качестве субподрядчиков организаций, имеющих такие необходимые аттестаты аккредитации лабораторий;
- ✓ возможность получения необходимых банковских гарантий на обеспечение конкурсной заявки и выполнения контракта;
- ✓ руководителя работ с опытом выполнения аналогичных по характеру и объему работ в течение не менее 3 (трех) лет.

Полный комплект конкурсной документации (на русском языке) можно получить после подачи письменной заявки на участие в конкурсных торгах (заявки на фирменном бланке за подписью руководителя принимаются по 6 декабря 2010 года) по адресу:

Республика Узбекистан, 100015, г. Ташкент, ул. Т. Шевченко, 34А, ООО «ЛУКОЙЛ Узбекистан Оперейтинг Компани», телефон (+998 71) 140-60-50, факс (+998 71) 140-40-41, e-mail: uzbekistan@lukoil-overseas.uz

Письменная заявка претендента должна содержать следующую информацию: полное наименование предприятия, почтовый адрес, телефон, факс, адрес электронной почты, Ф.И.О. и адрес электронной почты контактного лица.

Комплект документов будет выслан по e-mail без какой-либо ответственности за утерю или позднее прибытие.

Источники финансирования — за счет собственных средств ООО «ЛУКОЙЛ Узбекистан Оперейтинг Компани».

Конверты с конкурсными предложениями должны быть доставлены по адресу: Республика Узбекистан, 100015, г. Ташкент, ул. Т. Шевченко, 34А до 10.00 17 декабря 2010 года.

Вскрытие конвертов с конкурсными предложениями состоится 17 декабря 2010 года в 11.00 по адресу: Республика Узбекистан, 100027, г. Ташкент, ул. А. Ходжаева, 1 в присутствии уполномоченных представителей участников, пожелавших принять в этом участие.

11082/1047

ПРОГНОЗ ПОГОДЫ

По сообщениям Гидрометцентра республики, 16 ноября в Ташкенте переменная облачность, без осадков. Ветер восточный 3—8 м/с. Температура ночью 3—5° тепла, днем 14—16° тепла.

В Каракалпакстане, Хорезмской, Бухарской и Навоийской областях переменная облачность, без осадков. Местами туман. Ветер восточный 7—12 м/с. Температура ночью 0—7° тепла, днем 13—20° тепла.

В Ташкентской, Самаркандской, Джизакской, Сырдарьинской, Андижанской, Наманганской и Ферганской областях переменная облачность, без осадков. Местами туман. Ветер восточный 5—12 м/с. Температура ночью 1—7° тепла, днем 14—19° тепла.

В Кашкадарьинской и Сурхандарьинской областях переменная облачность, без осадков. Ветер восточный 7—12 м/с. Температура ночью 4—9° тепла, днем 17—22° тепла.

В горных районах республики переменная облачность, без осадков. Местами туман. Ветер восточный 7—12 м/с. Температура ночью 0—5° тепла, днем 9—14° тепла.

УзА.

РЕСПУБЛИКАНСКИЙ ЦЕНТР DOTS

Объявляет конкурс № КТ08/10-8 по выбору поставщиков лекарственных препаратов для купирования побочного действия противотуберкулезных средств

Заинтересованные организации могут получить спецификацию и условия поставки бесплатно на основании запроса, представленного в офис Республиканского центра DOTS.

Адрес: 100086, г. Ташкент, ул. Алимова, 1.
Факс: (99871) 278-07-30, 273-66-02.
Электронная почта: office@dots.uz
Контактное лицо — Бузурханов Д. В.

Коммерческие предложения должны быть представлены в запечатанных конвертах с указанием номера и предмета конкурса в офис Республиканского центра DOTS в течение 15 дней со дня публикации объявления.

11049/088

ПОВТОРНО

Предварительная квалификация услуг претендентов на участие в тендере по выбору подрядчика ремонтно-восстановительных работ и модернизации оборудования ДКС «Шахпахты»

ООО ОК «Зарубежнефтегаз — ГПД Центральная Азия» является оператором соглашения о разделе продукции по доработке месторождения «Шахпахты».

Оператор намеревается выполнить ремонтно-восстановительные работы и модернизацию оборудования ДКС «Шахпахты».

Для предварительной квалификации на участие в тендере приглашаются претенденты (подрядчики), которые могут обеспечить выполнение ремонтно-восстановительных работ и модернизацию оборудования ДКС «Шахпахты», в том числе поставку необходимых запасных частей и оборудования, включающих:

- ремонтные работы общестанционной системы и газоперекачивающего агрегата (ТКА-Ц-6,3А/0,52-3,77) производства ОАО «Сумское НПО им. М. В. Фрунзе» с приводом от газотурбинного двигателя Д-336-2Т «Мотор Сич»;
- оснащение двигателя и компрессора дополнительной системой маслоохлаждения;
- обследование термоизоляции трубопроводной системы с составлением дефектной ведомости;
- обследование блока подготовки топливного газа и выдача рекомендаций (составление плана) по выполнению термоизоляции;
- ревизию шкафов расходомерных узлов станционной системы;
- оснащение КШ блока подготовки топливного газа;
- модернизацию или монтаж нового комплексного воздухоочистительного устройства с двухступенчатой очисткой циклового воздуха;
- замену лопастей АВО;
- вибрационную диагностику роторного оборудования;
- замену, ремонт и метрологическое обслуживание средств измерения;
- проверку и испытание высоковольтного оборудования;
- замену навесного оборудования ГПП Д-336-2Т;
- покраску компрессорной станции;
- ремонт блока компрессоров сжатого воздуха.

Просьба заинтересованным претендентам ответить в течение 10 дней с момента публикации данного объявления. Ответ должен включать в себя следующие документы:

- письмо о намерении;
- краткие сведения о претенденте;
- копию сертификата о государственной регистрации претендента;
- перечень работ за последние два года;
- опыт работы по вышеуказанной категории;
- копию аудиторского отчета финансового состояния за последние два года либо копии отчетных финансовых документов;
- копию лицензии, соответствующей предмету тендера (в случае необходимости);
- любую дополнительную информацию, которая позволит показать, что претендент является квалифицированным подрядчиком.

Адрес: Республика Узбекистан, 230100, Республика Каракалпакстан, г. Нукус, ул. Каракалпакстан, 3, генеральному директору ООО ОК «Зарубежнефтегаз — ГПД Центральная Азия» Ю. А. Скоку

Для получения дополнительной информации обращаться к техническому директору ООО ОК «Зарубежнефтегаз — ГПД Центральная Азия» Р. Р. Ибрагимову.

Телефоны при звонке из Российской Федерации: (8-10998-61) 780-09-09, 780-05-06.

Телефоны при звонке по Узбекистану: (8-361) 780-09-09, 780-05-06.

11029/1080

Халқ сўзи Народное слово

УЧРЕДИТЕЛИ:

Кенгаш Законодательной палаты
Олий Мажлиса Республики Узбекистан,
Кенгаш Сената Олий Мажлиса Республики Узбекистан
и Кабинет Министров Республики Узбекистан

Главный редактор Уткир РАХМАТОВ

Газета зарегистрирована в Узбекском агентстве по печати и информации. Регистрационный № 0002 от 15 января 2008 года. Индекс 166. Заказ Г-1027. Цена договорная. Объем 2 печ. л. Тираж 12 135. Способ печати офсетный. Формат А-2. Газета выходит пять раз в неделю, кроме воскресенья и понедельника

Отпечатано в типографии издательско-полиграфической акционерной компании «Шарк», адрес предприятия: улица Буюк Тюркюн, 41.

1 2 4 5. ISSN 2010-8877

АВТОМОБИЛИ

«ГАЗЕЛЬ БИЗНЕС»

ОТ ОФИЦИАЛЬНОГО ДИЛЕРА «SARDOR AVTO INVEST»

GAZ-32213 «Газель Бизнес»
Микроавтобус до 15 мест,
люкс, ЕВРО-3.
Привод: 4x2, 4x4.
Новинка!

GAZ-2705 «Газель Бизнес»
Фургон цельнометаллический,
3-, 7-местный, люкс, ЕВРО-3.
Привод: 4x2, 4x4.
Новинка!

GAZ-3302 «Газель Бизнес»
бортовая с тентом,
3-, 6-местная, люкс, ЕВРО-3.
Привод: 4x2, 4x4.
Новинка!

GAZ-330200 «Газель Бизнес»
Фургон промтоварный,
изотермический,
3-местный, люкс, ЕВРО-3.
Новинка!

АВТОСАЛОН «ГАЗ»

г.Ташкент, Сергелийский р-н., ул. Новосергелийская, 1.
Тел./факс.: (371) 215-09-11, 215-01-81.
веб. сайт: WWW.SARDOR-AVTO.UZ

ООО «Urganch Parranda Invest»

объявляет тендерные торги на приобретение следующего оборудования:

1. Холодильное оборудование:
 - камера глубокого замораживания — 25,0 т мяса в сутки;
 - камера для хранения мяса птицы — 100,0 т;
 - камера для хранения охлажденного мяса птицы — 10,0 т.
2. Линейная линия для забоя — 3 000 голов в час.
3. Линия разделки и упаковки мяса птицы.
4. Погрузчики для транспортировки мяса птицы из убойного цеха в холодильную камеру — 2 шт.
5. Оборудование для изготовления корма мощностью 3,0 т в час с грануляцией.

Тендер будет проводиться в 14.00

19 ноября 2010 года по адресу:

100000, г. Ташкент, Мирзо-Улугбекский р-н,

ул. Мирзо Улугбека, 42.

А также объявляет конкурс на ремонт зданий (птичников, инкубаторов, убойного цеха; холодильных камер, складских помещений и АБК).

Конкурс будет проводиться

25 ноября 2010 года по адресу: Хорезмская обл.,

Ургенчский р-н, кишлак Чуткупур,

ООО «Urganch Parranda Invest».

Телефоны для справок по проведению

тендерных торгов и конкурса:

(+99897) 447-48-17, (+99897) 104-15-44.

Факс (8-362) 353-61-66.

E-mail: urganchparrandainvest@gmail.com

Коллектив Национальной ассоциации микрофинансовых организаций и кредитных союзов выражает глубокие соболезнования председателю кредитного союза «Умид» Дилбар Бурановне Ахмедовой по поводу кончины ее мужа

ХАБИБУЛЛАЕВА Муйитдина.

Отделы редакции:

По вопросам парламентской, общественно-политической, международной жизни и права — 236-29-89. По вопросам экономики — 233-48-04. По вопросам культуры и просвещения, науки и образования, здравоохранения и спорта — 233-95-01. Рекламы — 232-11-15. Секретариат — 233-28-49. Канцелярия — 233-52-55.

Редакция рукописи не рецензирует и не возвращает. За достоверность рекламных материалов редакция ответственности не несет.

* Адрес: 100000, Ташкент, ул. Матбуотчилар, 32.

Адрес в Интернете: www.narodnoeslovo.uz

E-mail: info@narodnoeslovo.uz

Деловой редактор О. НЕПОМНЯЩАЯ
Деловой редактор Ф. МИРЗАЕВ
Старший корректор Л. ЛЕБЕДЕВА

Газета сверстана Н. СЛАВГОРОДСКИМ.

Итог по УзА: 22.50 Подписано в 23.50